



Republika e Kosovës  
Republika Kosova-Republic of Kosovo  
*Qeveria - Vlada-Government*

*Ministria e Mjedisit dhe Planifikimit Hapësinor*  
*Ministarstvo Sredine i Prostornog Planiranja*  
*Ministry of Environment and Spatial Planning*

REPUBLIKA E KOSOVËS - REPUBLICA E KOSOVËS - QEVERIA E KOSOVËS - VLADA E KOSOVËS - MINISTRIA E MJEDISIT DHE PLANIFIKIMIT HAPËSINOR - MINISTARSTVO SREDINE I PROSTORNOG PLANIRANJA - MINISTRY OF ENVIRONMENT AND SPATIAL PLANNING	
Nr./No. Org. Jedinite Org. Unit	Nr. Prot. Prot. No.:
11-01	3401/14
Nr./No. efaqes Bc. Stranica No. Pages	Data : Datum Date :
1-24-	11/07/2014
Prishtinë / a	

UDHËZIM ADMINISTRATIV MMPH - Nr. <sup>19/2014</sup> PËR DOKUMENTACIONIN NË MBESHETJE TË APLIKACIONIT PËR LEGALIZIM PËR NDËRTIMET E PËRFUNDUARA TË KATEGORISË SË TRETË

<sup>19/2014</sup> ADMINISTRATIVE INSTRUCTION MESP- No. FOR DOCUMENTATION ON SUPPORT OF THE APPLICATION ON LEGALIZATION OF COMPLETED CONSTRUCTION OF THE THIRD CATEGORY

<sup>19/2014</sup> ADMINISTRATIVNO UPUTSTAVA MSPP- Br. ZA DOKUMENTACIJU NA OSNOVO PRIJAVE O LEGALIZACIJE IZVRŠENE IZGRADNJE TRECE KATEGORIJE

<p><b>Ministri i Ministrisë së Mjedisit dhe Planifikimit Hapësinor</b></p> <p>Në mbështetje të nenit 10 paragrafi 1.4. të Ligjit për Trajtimin e Ndërtimeve pa Leje Nr.04/L-188,GZRK-Nr.04/2014dhe nenit 8 nënparagrafi 1.4. të Rregullores Nr.02/2011 për Fushat e Përgjegjësive Administrative të Zyrës së Kryeministrit dhe Ministrive, si dhe nenit 38, paragrafi 6. të Regullores së Punës së Qeverisë Nr.09/2011 (Gazeta Zyrtare nr.15,12.09.2011),</p> <p>Nxjerrë:</p>	<p><b>Minister of the Ministry of Environment and Spatial Planning.</b></p> <p>Pursuant to the article 10 paragraph 1.4 of the Law on Treatment of Illegal Constructions No.04/L-188, OGRK No.04/2014 and article 8 and sub-paragraph 1.4. No.02/2011 on the Area of Administrative Responsibility of the Office of the Prime Minister and Ministries, and article 38 paragraph 6 of the Rules of Procedure of the Government No.09/2011 (Official Gazette No. 15, 12.09.2011)</p> <p>Issues:</p>	<p><b>Ministar Ministarstva životne sredine i prostornog planiranja</b></p> <p>Na osnovu člana 10 stav 1.4. Zakona o tretmanu nelegalne izgradnje br.04/L-188,SGRK- Br.04/2014 i člana 8 podstav 1.4. Pravilnika br.02/2011 o oblastima administrativne odgovornosti Kancelarije premijera i Ministarstava, kao i člana 38, stav 6. Poslovnika rada Vlade br.09/2011 (Službeni glasnik br.15,12.09.2011),</p> <p>Donosi:</p>
<p><b>UDHËZIM ADMINISTRATIV PËR DOKUMENTACIONIN NË MBESHTETJE TË APLIKACIONIT PËR LEGALIZIM PËR NDËRTIMET E PËRFUNDUARA TË KATEGORISË SË TRETË</b></p> <p><b>DISPOZITAT E PËRGJITHSHME</b></p> <p><b>Neni 1</b> <b>Qëllimi</b></p> <p>Qëllimi i këtij Udhëzimi Administrativ është përcaktimi i dokumentacionit në mbështetje të</p>	<p><b>ADMINISTRATIVE INSTRUCTION FOR DOKUMENTATION ON SUPPORT OF THE APPLICATION ON LEGALIZATION OF COMPLETED CONSTRUCTION OF THE THIRD CATEGORY</b></p> <p><b>GENERAL PROVISIONS</b></p> <p><b>Article 1</b> <b>Purpose</b></p> <p>The purpose of this Administrative Instruction is to define the documentation</p>	<p><b>ADMINISTRATIVNO UPUTSTAVA ZA DOKUMENTACIJU NA OSNOVO PRIJAVE O LEGALIZACIJE IZVRŠENE IZGRADNJE I REČE KATEGORIJE</b></p> <p><b>OPŠTE ODREDBE</b></p> <p><b>Član 1</b> <b>Cilj</b></p> <p>Cilj ovog Administrativnog uputstva je utvrđivanje dokumentacije na osnovu</p>

<p>aplikacionit për legalizim për ndërtimet e përfunduara të kategorisë së tretë.</p> <p style="text-align: center;"><b>Neni 2</b> <b>Përkufizimet</b></p> <p>1. Shprehjet e përdorura në këtë Udhëzim Administrativ kanë këtë kuptim:</p>	<p>on support of the application for legalization of completed construction of the third category.</p> <p style="text-align: center;"><b>Article 2</b> <b>Definitions</b></p> <p>1. Terms used in this Administrative Instruction shall have the following meaning:</p>	<p>prijave za legalizaciju izvršene izgradnje treće kategorije.</p> <p style="text-align: center;"><b>Član 2</b> <b>Definicije</b></p> <p>1. Izrazi upotrebljeni u ovom Administrativnom uputstvu su sledećeg značenja:</p>
<p>1.1. <b>Ndërtimi i përfunduar ose substancialisht i përfunduar</b> - është ndërtim pa leje i cili ekziston në kohën e hyrjes në fuqi të Ligjit për Trajtimin e Ndërtimeve pa Leje, sipas dëshmi të hartës ortofoto digjitale të datës 30 gusht, 2013, në të cilin janë kryer punët ndërtimore, instalimet dhe të njëjtat paraqesin tërësi ndërtuese të cilat mund të përdoren;</p>	<p>1.1. <b>Completed or Substantially Completed Construction</b> - any construction without permit which exists at the time of entry into force of the Law on Treatment of Constructions without Permit, based on evidence from the digital orthophoto map of August 30, 2013, in which construction works are carried out, fixtures are in place, and the same fixtures and installations represent a building which can be used;</p>	<p>1.1. <b>Završena ili suštinski završena izgradnja</b> – je nelegalna izgradnja koja postoji u vreme stupanja na snagu Zakona o tretmanu nelegalne izgradnje, na osnovu dokaza digitalne ortofoto mape od 30 avgusta 2013., na kojoj su u celosti izvršeni građevinski i instalacioni radovi i isti predstavljaju građevinsku i funkcijonatu celinu koja se može koristiti;</p>
<p>1.2. <b>Palët e interesit</b> – përfaqësues të institucioneve, kompetencë e të cilave është ndërtimi që është rast i shqyrtimit për legalizim ose e menaxhojnë atë ndërtim;</p>	<p>1.2. <b>Stakeholders</b> - representatives of institutions which have competencies related to the construction which is under consideration for legalization or they manage such a construction;</p>	<p>1.2. <b>Zainteresovane stranke</b> – predstavnici institucija, čija je nadležnost izgradnja koji je slučaj razmatranja za legalizaciju ili upravljaju tom izgradnjom;</p>

<p><b>1.3. Ministria</b> – Ministria e Mjedisit dhe Planifikimit Hapësinor;</p> <p><b>1.4. Kategoria III</b> – ka të njëjtin kuptim si të Ligji për Ndërtim.</p> <p>2. Termet tjera të përdorura në këtë Udhëzim Administrativ janë në Ligjin për Trajtimin e Ndërtimeve pa Leje Nr.04/L-188 dhe në Ligjin për Ndërtim Nr.04/L-110.</p>	<p><b>1.3.Ministry</b> – Ministry of Environment and Spatial Planning;</p> <p><b>1.4.Category III</b> - has the same meaning as in the Construction Law.</p> <p>2. Other terms used in this Administrative Instruction are in the Law on Treatment of Illegal Constructions No.04/L-188 and in the Construction Law No.04/L-110.</p>	<p><b>1.3. Ministarstvo</b> – Ministarstvo životne sredine i prostornog planiranja;</p> <p><b>1.4. III Kategorija</b> – istog je značenja kao Zakon o izgradnji.</p> <p>2. Izrazi upotrebljeni u ovom Administrativnom uputstvu su isti kao u Zakon o tretmanu nelegalne izgradnje br.04/L-188 i Zakona o izgradnji br.04/L-110.</p>
<p><b>Neni 3</b></p> <p><b>Kërkesat për dokumente në mbështetje të aplikacionit për legalizim</b></p>	<p><b>Article 3</b></p> <p><b>Requirements for documents on support of the application for legalization</b></p>	<p><b>Član 3</b></p> <p><b>Zahtevi za dokumentaciju na osnovu prijave o legalizaciji</b></p>
<p>1.Aplikacioni për legalizim për ndërtimet e përfunduara të kategorisë së tretë (III), dorëzohet në tri (3) kopje fizike dhe një kopje digjitale, në format PDF dhe DWG të vizatimeve teknike dhe informatave tjera mbështetëse, si:</p> <p>1.1. Pëlqimin e shëndrrimit të destinimit të tokës nga ajo bujqësore në tokë ndërtimore;</p>	<p>1. Application for legalization for completed constructions of the third category (III), shall be submitted in three (3) hard copies and one digital copy in PDF and DWG format of technical drawings and other supporting information, such as:</p> <p>1.1.Consent for the land use change from the agricultural land to a construction land;</p>	<p>1. Prijava za legalizaciju izrađenih objekata treće (III) kategorije, predaju se u tri fizičke(3) i jednoj digitalnoj kopiji, u formatu PDF i DWG tehničkih crteža i drugih dodatnih informacija, kao:</p> <p>1.1. Saglasnost izmene namene zemljišta od poljoprivrednog u građevinsko;</p>

<p>1.2. Planin e situacionit;</p> <p>1.3. Planin e parcelës;</p> <p>1.4. Incizimin gjeodezik;</p> <p>1.5. Projektin për mbrojtje nga zjarri;</p> <p>1.6. Raportin për vlerësimin e ndikimit në mjedis;</p> <p>1.7. Bazën e themeleve, kateve dhe kulmit në rastet kur kërkohet ose aplikohet;</p> <p>1.8. Prerjet në përpjesë 1:50 ose 1:100 (varësisht prej llojit të projektit mund të kërkohet përpjesë tjetër)</p> <p>1.9. Dukjet, duke përfshirë edhe ndërtesat fqinje;</p> <p>1.10. Bazat dhe prerjet e konstruksionit;</p> <p>1.11. Raportin e stabilitetit të strukturës;</p> <p>1.12. Raportin e instalimeve të ujtit;</p> <p>1.13. Raportin e instalimeve të rrymës;</p> <p>1.14. Raportin e instalimeve mekanike;</p>	<p>1.2. Situation plan;</p> <p>1.3. Parcel plan;</p> <p>1.4. Geodetic recording;</p> <p>1.5. Fire protection project;</p> <p>1.6. Report on environmental impact assessment;</p> <p>1.7. Base of foundations, floors and the roof if necessary or applicable;</p> <p>1.8. Cuts in proportion 1:50 or 1:100 (depending on the type of project, other proportion may be required)</p> <p>1.9. Views, including neighboring buildings;</p> <p>1.10. Construction bases and cuts;</p> <p>1.11. Structure stability report;</p> <p>1.12. Water installations report;</p> <p>1.13. Electricity installations report;</p> <p>1.14. Mechanical installation report;</p>	<p>1.2. Situacioni plan;</p> <p>1.3. Plan parcele;</p> <p>1.4. Geodezijski snimak;</p> <p>1.5. Projekt za zaštitu od požara;</p> <p>1.6. Izveštaj o proceni uticajana na životnu sredinu;</p> <p>1.7. Osnovu temelja, spratova i krova u slučajevima kada se traži ili prijavljuje;</p> <p>1.8. Preseci u razmeri 1:50 ili 1:100 (u zavisnosti od vrste projekta mogu se tražiti druge razmere)</p> <p>1.9. Izgled, uključujući i susedne zgrade;</p> <p>1.10. Osnove i preseci konstrukcije;</p> <p>1.11. Izveštaj strukturne stabilnosti;</p> <p>1.12. Izveštaj instalacije vode;</p> <p>1.13. Izveštaj električne instalacije;</p> <p>1.14. Izveštaj mehaničke instalacije;</p>
--	---	--

<p>1.15. Aprovimet për kyçje në shërbimet e infrastrukturës publike;</p> <p>2.Ministria varësisht prej llojit dhe rrezikshmërisë së ndërtimit, mund të kërkojë edhe dokumentacion plotësues.</p> <p>3. Para aplikimit për leje të legalizimit për kategorinë e tretë të ndërtimeve, obligohet aplikuesi që të konsultohet me Ministrinë.</p>	<p>1.15. Approvals for connection to public infrastructure services;</p> <p>2. Ministry depending on the building type and risk may also require additional documentation.</p> <p>3. Before applying for legalization for the third category of constructions, the applicant is required to consult the Ministry.</p>	<p>1.15.Odobrenje za prikjučenje javnog servisa infrastrukture;</p> <p>2. Ministarstvo u zavisnosti od vrste i rizika izgradnje, može zahtevati i dodatnu dokumentaciju.</p> <p>3. Pre prijave za dozvolu legalizacije za treću kategoriju izgradnje, podnosilac se obavezuje da se konsultuje sa Ministarstvom.</p>
<p style="text-align: center;"><b>Neni 4</b></p> <p><b>Formimi i Komisioni për shqyrtimin e dokumentacionit për legalizim për kategorinë e tretë</b></p> <p>1. Me vendim të Ministrisë, formohet komisioni për shqyrtimin e dokumentacionit për legalizim për ndërtimet e kategorisë së tretë.</p> <p>1.1. Komisioni përbëhet nga përfaqësuesit e institucioneve të ndryshme varësisht prej llojit të ndërtimit për legalizim.</p> <p>1.2. Komisioni udhëhiqet nga Ministria</p>	<p style="text-align: center;"><b>Article 4</b></p> <p><b>Establishment of Committee to review the documentation on legalization for the third category</b></p> <p>1. The Ministry, by a decision shall establish the committee to review the documentation on legalization of construction of the third category.</p> <p>1.1. The Committee consists of representatives of different institutions depending on the type of construction for legalization.</p> <p>1.2. The Committee is chaired by the</p>	<p style="text-align: center;"><b>Član 4</b></p> <p><b>Osnivanje Komisije za razmatranje dokumentacije za legalizaciju treće kategorije</b></p> <p>1. Odlukom Ministarstva, formira se komisija za razmatranje dokumentacije za legalizaciju nelegalne izgradnje treće kategorije.</p> <p>1.1. Komisija se sastoji od predstavnika različitih institucija u zavisnosti od vrste nelegalne izgradnje.</p> <p>1.2.Komisija se upravlja od strane Ministarstva i prema potrebama zahteva</p>

<p>dhe sipas nevojave kërkton angazhimin e ekspertëve të ndryshëm nga Ministrinë dhe institucionet tjera.</p>	<p>Ministry and when necessary engage experts from the Ministries and other institutions.</p>	<p>angažovanje različitih stručnjaka iz Ministarstva i drugih institucija.</p>
<p>1.3. Varësisht prej natyrës se trajtimit të ndërtimit pa leje, ne komisionin ftohen palët e interesit.</p>	<p>1.3. Depending on the nature of the treatment of illegal construction, stakeholders are invited at the Committee.</p>	<p>1.3. U zavisnosti od prirode tretmana nelegalne gradnje, u komisiji se pozivaju zainteresovane stranke.</p>
<p>1.4. Në mungesë të ekspertëve të fushave të caktuara, Ministria mund të angazhojë edhe ekspert të jashtëm sipas nevojave të tyre.</p>	<p>1.4. In the absence of experts of certain fields, the Ministry may also hire external experts as necessary.</p>	<p>1.4. U nedostatku stručnjaka iz određenih oblasti, Ministarstvo može da angažuje i spoljne stručnjake u skladu sa njihovim potrebama.</p>
<p>1.5. Komisioni rekomandon për apo kundër legalizimit, varësisht se ndërtimi pa leje a i plotëson kërkesat e Ligjit për Trajtimin e Ndërtimeve pa Leje.</p>	<p>1.5. The Committee recommends pro or against legalization, whether illegal construction meets or not the requirements of the Law on Treatment of Illegal Constructions.</p>	<p>1.5. Komisija preporučuje za ili protiv legalizacije, u zavisnosti od bespravne izgradnje koja ispunjava uslove iz Zakona o pretmanu nelegalne gradnje.</p>
<p>1.6. Komisioni në bashkëpunim me inspektoratin e ndërtimit i koordinon aktivitetet për çdo ndërtim veç e veç, dhe sigurohet se janë përmbushur të gjitha kërkesat e Ligjit dhe Udhëzimeve Administrative për legalizim.</p>	<p>1.6. The Committee in collaboration with the Construction Inspectorate coordinates activities for each construction separately, and ensures that all requirements of Law and Administrative Instruction for legalization are met.</p>	<p>1.6. Komisija u saradnji sa građevinskim inspektoratom koordinira aktivnosti za svaku izgradnju pojedinačno, i obezbeđuje da su ispunjeni svi zahtevi Zakona i Administrativnih uputstava za legalizaciju.</p>
<p>1.7. Komisioni gjatë shqyrtimit të aplikacionit për legalizim ka të drejtë të kërkojë dokumentacion dhe sqarime shtesë.</p>	<p>1.7. The Committee when reviewing the application for legalization is entitled to require additional documentation and explanations.</p>	<p>1.7. Komisija tokom razmatranja prijave za legalizaciju ima pravo da zatraži dodatnu dokumentaciju i objašnjenje.</p>

<p><b>Neni 5</b> <b>Detyrat e komisionit</b></p> <p>Komisioni ka për detyrë të përcaktoj kërkesat minimale për shëndet dhe siguri për secilin ndërtim pa leje të kategorisë i cili është rast i shqyrtimit.</p>	<p><b>Article 5</b> <b>Duties of committee</b></p> <p>The Committee has the duty to determine the minimum requirements on health and safety for each illegal construction of category which is in reviewing process.</p>	<p><b>Član 5</b> <b>Dužnosti komisije</b></p> <p>Komisija ima za zadatak da utvrdi minimalne zahteve po zdravlje i bezbednost svake izgradnje bez dozvole kategorije koji je slučaj razmatranja.</p>
<p><b>Neni 6</b></p> <p>Pjesë përbërëse e këtij Udhëzimi Administrative është Formulari standard i aplikimit për leje legalizimi për kategorinë e tretë të ndërtimeve i dhënë në Shtojcën .I.</p>	<p><b>Article 6</b></p> <p>Part of this Administrative Instruction is the standard form of application for legalization permit of the third category of construction given in Appendix 1.</p>	<p><b>Član 6</b></p> <p>Sastavni deo ovog Administrativnog uputstva je standardni obrazac prijave za dozvolu legalizacije za treću kategoriju izgradnje date u Dodatku 1.</p>
<p><b>Neni 7</b> <b>Hyrja në Fuqi</b></p> <p>Ky Udhëzim Administrativ hyn në fuqi shtatë (7) ditë pas nënshkrimit nga Ministri i MMPH-së.</p>	<p><b>Article 7</b> <b>Entry into force</b></p> <p>This Administrative Instruction shall enter into force seven (7) days after the signature of the Minister of MESP.</p>	<p><b>Član 7</b> <b>Stupanje na snagu</b></p> <p>Ovo Administrativno uputstvo stupa na snagu sedam (7) dana nakon potpisivanja od strane ministra MSP-a.</p>



<p>Dardan Gashi</p> <p>Ministër i Ministrisë së Mjedisit dhe Planifikimit Hapësinor</p> <p>Data: 11.07.2014</p>	<p>Dardan Gashi</p> <p>Minister of the Ministry of Environment and Spatial Planning</p> <p>Date: 11.07.2014</p>	<p>Dardan Gashi</p> <p>Ministar Ministritva Sredine i Prostornog Planiranja</p> <p>Datum: 11.07.2014</p>



Për plotësim në zyrë (nga Ministria)	
Numri i aplikacionit	
Data e pranimit:	

**Republika e Kosovës**  
Republika Kosovo - Republic of Kosovo  
Qeveria - Vlada - Government

**Ministria e Mjedisit dhe Planifikimit Hapësinor**  
**Ministarstvo Sredine i Prostornog Planiranja**  
**Ministry of Environment and Spatial Planning**

**Shtojca 1.**

**Formulari standard i aplikimit për leje legalizimi për kategorinë e tretë të ndërtimeve**

1. Informacionet rreth Aplikuesit		A është aplikuesi agjent?	Jo <input type="checkbox"/>	Po <input type="checkbox"/>
Emri:		Nr. i ID:		
Adresa:				
Telefoni:	<input type="checkbox"/>	A dëshironi të ju kontaktojmë përmes telefonit apo përmes emailit? (shënjoni njëriën)		
Emaili:	<input type="checkbox"/>			

2. Detajet rreth ndërtimit	
Adresa e ndërtimit (ose përshkrimi i lokacionit):	
Zona(t) Kadastrale:	Nr. i Parcelës Kadastrale:
Koordinatat e vendndodhjes GPS:	

3. Ekipi i projektimit (hartuesit e projektit)			
Arkitekti:		Telefoni:	Emaili:
Inxhinieri i Ndërtimit:		Telefoni:	Emaili:
Inxhinieri i Hidroteknikes:		Telefoni:	Emaili:
Inxhinieri i Makinerisë:		Telefoni:	Emaili:
Inxhinieri i Elektrikes:		Telefoni:	Emaili:
Kontraktuesi:		Telefoni:	Emaili:

4. Detajet e ndërtimit	
Lloji i ndërtimit ekzistues për legalizim:	

Objekt industrial Hydrocentrale/Termocentrale	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Linjat e transmisionit	<input type="checkbox"/>
Deponi	<input type="checkbox"/>	Infrastrukturë	<input type="checkbox"/>	Tjetër:
Ndërtim pa leje	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Tejkalim i lejes	<input type="checkbox"/>
Vlera investive e projektit:	€		Sipërfaqja bruto e ndërtimit:	m <sup>2</sup>

5. Dokumentet e nevojshme për aplikim për leje legalizimi	Po	Jo	N/A
a. Dëshmi për pagesën e taksës administrative prej njëqind (100) Euro	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b. Tri (3) kopje fizike dhe një kopje digjitale, në format PDF dhe DWG të vizatimeve teknike dhe informatave tjera mbështetëse	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c. Kopja e planit dhe certifikata e pronësisë jo më të vjetra se gjashtë muaj. Nëse aplikuesi nuk është pronari i regjistruar i parcelës, dëshmi për autorizimin e aplikuesit nga pronari për të dorëzuar aplikacionin	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d. Dokumentacioni i kompanisë projektuese	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e. Planin e Situacionit	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
f. Planin e Parcelës	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
g. Inqizimi gjeodezik	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
h. Baza e themeleve, kateve dhe kulmit ne rastet kur kërkohet ose aplikohet	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
i. Prerjet në përpjesë 1:50 ose 1:100 (varësisht prej llojit të projektit mund të kërkohet përpjesë tjetër)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
j. Dukjet duke përfshirë edhe ndërtesat fqinje	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
k. Bazat dhe prerjet e konstruksionit	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
l. Projekti për mbrojtje nga zjarri	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

m. Raporti i stabilitetit të strukturës	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
n. Raporti i instalimeve të ujit	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
o. Raporti i instalimeve të rrymës	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
p. Raporti i instalimeve mekanike	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
q. Te tjera	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

6. Detajet e infrastrukturës	Po	Jo	N/A
<b>Pëlqimet/lejet të cilat kërkohen duke u bazuar në llojin e objektit:</b>			
a. Pëlqimi i shendrrimit të destinimit të tokës nga ajo bujqësore në tokë ndërtimore	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b. Pëlqimi në ujësjellës dhe kanalizim	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c. Pëlqimi në rrjetin e energjisë elektrike	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d. Pëlqimi nga ZRRE (Zyra e rregullatorit të energjisë)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e. Pëlqimi për vlerësimin e ndikimit në mjedis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
f. Leja ujqor	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
g. Pëlqimi për mbrojtjen nga zjarri nga AME (Agjencia për Menaxhim të Emergjencave)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
h. Pëlqimi/kycja në rrugët publike nga Ministria e Infrastrukturës	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
i. Aprovimet sipas kërkesave nga Ligji për Trashëgimi Kulturor për punë ndërtimore brenda perimetrit të trashëgimisë kulturore	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
j. Te tjera	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>7. Deklarata e aplikuesit</b>			
Përmes kësaj unë aplikoj për leje legalizimi sipas përshkrimeve në këtë formular dhe në			

dokumentet përcjellëse, skicat dhe informatat shtesë. Konfirmoj se sipas dëjjes së sime më të mirë të gjitha faktet të deklaruar në këtë aplikacion janë të vërteta dhe të sakta.

Nëshkrimi i Aplikuesit:	Data (DD/MM/VVVV):
Nëshkrimi i Zyrtarit kompetent:	Data (DD/MM/VVVV):
*** Ju lutemi kërkoni nga Zyrtari/ja flete-dëshminë për dorëzimin e kësaj kërkesë dhe dokumenteve të bashkangjitura ***	



Republika e Kosovës  
Republika Kosova - Republic of Kosovo  
Qeveria - Vlada - Government

Ministria e Mjedisit dhe Planifikimit Hapësinor  
Ministarstvo Sredine i Prostornog Planiranja –  
Ministry of Environment and Spatial Planning

To fill in the office (by the Ministry)	
Application Number	
Receiving date:	

**Annex 1.**

**The standard application form of legalization permit for the third category of construction**

1. Information about applicant		Is the applicant agent? No <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/>	
Name:		ID No:	
Address:			
Telephone:	<input type="checkbox"/>	Do you want to contact by phone or via email? (Mark one)	
Email:	<input type="checkbox"/>		

<b>2.Details about construction</b>		
Address of construction (or description of location):		
Cadastral Area (s):	No. of Cadastral Parcel:	
Coordinates of the location GPS:		

<b>3.Design team (compilers of the project)</b>		
Architect:	Telephone:	Email:
Construction Engineer:	Telephone:	Email:
Hydrotechnics Engineer:	Telephone:	Email:
Machinery Engineer:	Telephone:	Email:
Electric Engineer:	Telephone:	Email:
Contractor:	Telephone:	Email:



4. Construction Details			
Type of the existing construction for legalization:			
Industrial facility <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Transmission lines <input type="checkbox"/>	
Hydro/ Power plants <input type="checkbox"/>			
Landfill <input type="checkbox"/>	infrastructure <input type="checkbox"/>	Other:	
Illegal Construction	<input type="checkbox"/>	Permit in excess	<input type="checkbox"/>
The investment value of the project:	€	Total Construction Area:	m <sup>2</sup>

5. Required documents of application for legalization permit			
	Yes	No	N/A
r. Evidence for payment of administrative fee of one hundred (100) Euro	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
s. Three (3) hard copies and a digital copy, on PDF and DWG format of technical drawings and other supporting information	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
t. A copy of the plan and certificate of ownership not older than six months. If the applicant is not the registered owner of the parcel, the applicant's evidence of authorization from the owner to submit the application	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
u. Documentation of the design company	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
v. Situation plan	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
w. Parcel Plan	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
x. Geodetic recording	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
y. Base of foundations, floors and roof if it is required or applied	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
z. Cuts in proportion 1:50 or 1:100 (depending on the type of project, other proportion may be required)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
aa. Views including buildings around	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

bb. Bases and cuts of construction	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
cc. Fire protection project	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
dd. Ratio of structure stability	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ee. Ratio of water installation	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ff. Ratio of electrical installations	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
gg. Ratio of mechanical installations	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
hh. Other	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

<b>6.Details of infrastructure</b>			
<b>Consents / permits that are required based on the type of facility:</b>	<b>Yes</b>	<b>No</b>	<b>N/A</b>
k. Consent for land use change from agricultural to construction land	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
l. Consent for water supply and sanitation	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
m. Consent for connection to electricity network	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
n. Consent by EPO (Energy Regulatory Office)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
o. Consent for environmental impact assessment	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
p. Water permit	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
q. Consent for fire protection by the EMA (Emergency Management Agency)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
r. Consent / connection to public roads by the Ministry of Infrastructure	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
s. Approvals as required by the Law on Cultural Heritage for construction work within the perimeters of cultural heritage	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

t. Other	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>7. Declaration of applicant</b>				
I hereby apply for legalization permit under descriptions in this form and accompanying documents, designs and additional information. I confirm that under the best of my knowledge all the facts stated in this application are true and accurate.				
Signature of Applicant:	Date (DD/MM/YYYY):			
Signature of competent official:	Date (DD/MM/ YYYY):			
<b>*** Please ask the Officer to provide you proof sheet for submission of this application and attached documents ***</b>				



Republika e Kosovës  
Republika Kosova - Republic of Kosovo  
Qeveria - Vlada - Government

Ministria e Mjedisit dhe Planifikimit Hapësinor –  
Ministarstvo Sredine i Prostornog Planiranja –  
Ministry of Environment and Spatial Planning

Za popunjavanje u kancelariji (od Ministarstva)	
Broj prijave	
Datum prijema:	

**Dodatak 1.**

**Standardni obrazac prijave za dozvolu legalizacije za treću kategoriju izgradnje**

1. Informacije o podnosiocu		Da li je podnosilac agent?	
		Ne <input type="checkbox"/>	Da <input type="checkbox"/>
Ime:		Br. ID:	
Adresa:			
Telefon:	<input type="checkbox"/>	Da li želite da kontaktiramo putem telefona ili putem emaila? (označite)	
Email:	<input type="checkbox"/>		

		jednu)
--	--	--------

<b>2. Pojediniosti o građevini</b>		
Adresa građevine (ili opis lokacije):		
Katastarska (t)zona:		Br. Katastarske parcele:
Koordinate lokacije GPS:		

<b>3. Ekpa projektovanja (izrađivač projekta)</b>			
Arhitekt:		Telefon:	Email:
Građevinski inženjer:		Telefoni:	Emaili:
Inženjer hidrotehnike:		Telefon:	Email:
Mašinski inženjer:		Telefon:	Email:
Inženjer elektronike:		Telefon:	Email:
Ugovarač:		Telefon:	Email:

<b>4. Pojediniosti o građevini</b>	
Vrste postojećeg građevinskog objekta za legalizaciju:	

Industrijski objekt <input type="checkbox"/> Transmisione linije <input type="checkbox"/> Hidrocentrala/Termocentrala <input type="checkbox"/>	
Deponija <input type="checkbox"/> Infrastruktura <input type="checkbox"/> Drugo:	<input type="checkbox"/>
Nelegalna izgradnja	<input type="checkbox"/> Prekoračenje dozvole <input type="checkbox"/>
Investiciona vrednost projekta:	€    Bruto površina zgrade: m <sup>2</sup>

5.Potrebna dokumentacija prijave za dozvolu legalizacije	Da	Ne	N/A
ii. Dokaz o uplati administrativne takse od sto (100) evra	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
jj. Tri (3) fizičke i jedna digitalna kopija, u formatu PDF i DWG tehničkih crteža i drugih dodatnih informacija	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
kk. Kopija plana i sertifikata vlasništva ne starijim od šest meseci. Ako podnosilac zahteva nije registrovani vlasnik parcele, dokaz o ovlašćenju podnosioca od vlasnika radi podnošenja prijave	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ll. Dokumentacija projektujuće kompanije	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
mm. Situacioni plan	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
nn. Plan parcele	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
oo. Geodezijski snimak	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
pp. Baza temelja, spratova i krova u slučajevima kada se zahteva ili prijavljuje	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
qq. Preseci u proporciji 1:50 ili 1:100 (u zavisnosti od vrste projekta može se zahtevati druga proporcija)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
rr. Izgled uključujući i susedne zgrade	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ss. Baze i preseci konstrukcije	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
tt. Projekt za zaštitu od požara	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

uu. Izveštaj strukturne stabilnosti	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
vv. Izveštaj vodovodnih instalacija	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ww. Izveštaj električne instalacije	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
xx. Izveštaj mehaničke instalacije	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
yy. Drugo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

6. Pojediniosti o infrastrukturi			
Saglasnosti/dozvole koje se zahtevaju na osnovu vrste objekta:	Da	Ne	N/A
u. Saglasnost izmene namene zemljišta sa poljoprivredne na građevinsku	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
v. Saglasnost za vodovod i kanalizaciju	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
w. Saglasnost za mrežu električne energije	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
x. Saglasnost od RKE (Regulatorna kancelarija za energiju)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
y. Saglasnost o proceni uticaja na životnu sredinu	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
z. Vodna dozvola	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
aa. Saglasnost o zaštiti od požara od strane AME (Agencija za menadžiranje vanrednim situacijama)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
bb. Saglasnost/uključivanje javnim putevima od Ministarstva za infrastrukturu	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
cc. Usvajanja u skladu sa zahtevima Zakona o kulturnom nasleđu za građevinske radove unutar perimetra kulturnog nasleđa	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
dd. Drugo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. Deklaracija podnosioca			
Ovim ja se prijavljujem za dozvolu o legalizaciji u skladu sa opisom datim u ovom obrascu i			

popratnoj dokumentaciji, skicama i dodatnim informacijama. Potvrđujem da po mojem potpunom znanju sve izrečene činjenice u ovoj prijavi su istinite i tačne.

Potpis podnosioca:	Datum (DD/MM/VVVV):
Potpis nadležnog službenika:	Datum (DD/MM/VVVV):
*** Molimo Vas zahtevajte od kancelarije /dokazni list o podnošenju ovog zahteva i priloženih dokumenata ***	